

鸣 谢
Acknowledgement

Baker & Associates
BB&T Bank
Bone fish
Buffet City Restaurant
C & F Enterprise Inc.
Chick-Fil-A
Chipotle Mexican Grill
Dick's Sporting Goods
Easy Travel
Golden Corral
Lee's Auto
Momo Hlaing
Old Point National Bank
Outback Steakhouse
Riverside Health System
Schlotzsky's Deli
Texas Roadhouse
Towne Bank
YLS Inc. Landscape Contractor

感谢以上单位和个人支持和捐助这次活动

Many thanks to the support and sponsors of this event

2010-2011

半岛华美协会执行委员会委员
PCAA Executive Committee

President 主席: Alice Shao 邵红滨
Vice President 副主席: Jennifer Yao 谭士青
Secretary 秘书: Wanliang Sun 孙万良
Treasurer 财务: Ji Qu 曲笈
Ex-President 前任主席: Ji Su 苏汲

委员: Feng Chen 陈丰, Hongwei Chen 陈宏伟, Carol Fang 桑慧娟,
John Lin 林庆年, Zhaoyan Liu 刘兆言, Ji Qu 曲笈,
Alice Shao 邵红滨, Ji Su 苏汲, Qiuli Sun 孙求理,
Wanliang Sun 孙万良, Elizabeth Tai 李社珠, Shuwei Wang 王淑薇,
Grace Wong 陈端雅, Kuangcheng Wu 吴光正,
Qiguang Yang 杨启光, Jennifer Yao 谭士青, Nhu Yeargin 郭至柔

半岛华美协会
中国新年联欢聚餐会
2011



新春快乐!

Happy New Year!

Chinese New Year Celebration
Peninsula Chinese American Association (PCAA)

<http://www.pcaa-va.org/>

P.O. Box 8004, Yorktown, VA 23693

Buffet City Restaurant
Newport News, Virginia
January 29, 2011

活动安排 Activities

聚餐 Lunch Together

半岛华美协会执委会工作汇报
PCAA-Executive Committee: work report

颁发奖励证书
Presentation of Recognition Certificates

二胡独奏 Erhu Solo Daniel Chow

舞狮 Lion Dancing

猜谜 Chinese Riddles

抽奖 Raffle / Door Prizes

选举新一届执委会委员
Election of New PCAA-EC Members

The Fang Memorial Scholarship 方競生纪念奖学金

The Fang Memorial Scholarship is for Chinese or Chinese American students from anywhere in Hampton Roads (including the Peninsula and Gloucester County) for post-secondary education at 1 four-year college or university. The past three recipients each received a \$2,000 scholarship.

The Fang Memorial Scholarship is the largest and most prestigious scholarship awarded within the Hampton Roads Chinese American Community. This is a one-year scholarship; it will not be renewed. Previous recipients are not eligible to reapply. Students must demonstrate outstanding academic achievement and exceptional potential in the areas of citizenship and leadership. *This award is merit-based; financial need is not a factor.* For more information and instructions on how to apply, please see the links at the Hampton Roads Community Foundation (formerly the Norfolk Foundation) website:

方競生纪念奖学金是为Hampton Roads半岛（覆盖半岛和Gloucester County）华人及华裔高中毕业生设立的一次性四年大学制高等教育的奖学金。方競生纪念奖学金曾经授予三名优秀学生各两千美金(\$2,000)。

方競生纪念奖学金是半岛华人组织中最大的，也是最有名望的奖学金。此奖学金为一次性的一年奖学金，不可更新。已经接受过奖学金的学生不能重新申请。申请奖学金的学生必须学习成绩优异，社会实践、创新能力、综合素质等方面特别突出。此奖学金基于成绩，与学生家庭经济状况无关。详细内容请到下列网址查看：

<http://www.hamptonroadscf.org/scholarships/availableUndergraduateScholarships.html>
<http://www.hamptonroadscf.org/scholarships/howToApplyUndergraduateScholarships.html>

每位小朋友都会得到一个新春喜庆红包。

半岛华美协会2011获奖励名单 PCAA Recognition Recipients

特别贡献奖Special Recognition

Juliet Pao 舒蓉丽

PCAA 奖学金委员会主席
Chair of PCAA Scholarship Committee

半岛中文学校太极俱乐部
PCAA Chinese School Tai-Ji Club

杰出服务奖Outstanding Service

PCAA Peninsula Chinese School

校长 Principals

Dr. Qiuli Sun 孙求理

Mrs. Shuwei Wang 王淑薇

教师 Teachers

潘慧英	车秀伟	阳艳萍	王筱桦	黄益敏
宋映庭	曲 笈	苏 汲	张昭卿	朱凌燕
李曉卿	王玉蓮	林珠瑛	徐錦苓	